



# Produits Électroniques

## ELKEL Ltée ®

2575 rue Girard, Trois-Rivières Qc G8Z 2M3  
Tél : (819) 378-5457 Fax : (819) 378-0269

### KENWOOD

Internet <http://www.elkel.qc.ca> e-mail [elkel@elkel.qc.ca](mailto:elkel@elkel.qc.ca)

#### TS-570D



#### ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR HF

##### HF avec DSP 16 BIT

Un HF de confiance avec DSP!  
Audio superbe en émission et en réception  
Accord doux  
Filtre de bande IF  
Accord automatique / CW  
Syntonisateur d'antenne intégré  
Également disponible avec le 6m TS-570S

#### NOUVEAU, COOL ET BLEU!

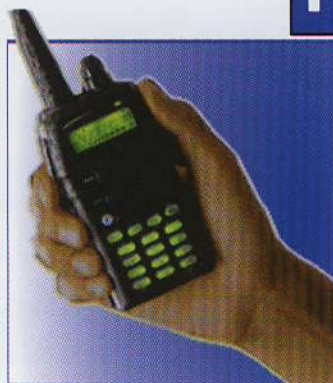
##### Mobile double bande:

Mémoire de 280 canaux  
**GRAND** afficheur à cristaux liquides  
Affichage couleur bleue, réversible  
Synthétiseur de voix en option  
Panneau de contrôle amovible  
Prêt pour le paquet 1200/9600  
Encodeur CTCSS/Décodeur inclus  
Mémoire de canaux alphanumériques  
Affiche le balayage de la bande  
Menu utilisateur  
Guide de l'utilisateur très convivial  
Microphone DTMF avec éclairage arrière

#### TM-V7A



#### TH-G71A



##### Mini double bande 144MHz/440 MHz

Mémoire de 200 canaux, 6 caractères  
**290 grammes (pile incluse)**  
Clavier et affichage à éclairage arrière  
Puissance 6 W en VHF, 5,5 en UHF  
Balayage mémoire, Balayage programmé, recherche auto et manuelle  
Encodeur CTCSS/Décodeur inclus, CTVSS, 38-EIA  
Télécommandable DTMF sans fil pour utilisation comme répéteur  
Construction selon la norme MIL-STD 810E  
Résistant à l'eau  
Boîtier en polycarbonate



# Sommaire

**Directeur général de RAQI et  
Rédacteur en chef**

Guy Lamoureux VE2LGL

**Adjointe Administrative :** Carole Parent

**Coordination à l'édition :** L'Adressographe

**Publicité :** (514) 252-3012

**Correction d'épreuves :** Claude Veillette

Chroniques :

**La radio par paquet :** Pierre Connolly VE2BLY

**Prévisions ionosphériques :** J. D'Avignon  
VE3VIA

**Garde côtière :** Clermont Charland VE1CCH

**Concours :** Pierre Goyette VE2FFE

**Ici VE2RUA :** Lucien Darveau VE2LDE

**Station par satellites :** Michel Barbeau VE2BPM

**Rencontres :** Claudette Taillon VE2ECP

**Histoire :** Jean-Guy Renaud VE2AIK

**Banc d'essai :** Martin Archambeault VE2MAA

**Photos du reportage :** Yvan Julien VE2DYB

**Infographie :** L'Adressographe

**Impression :** Le Groupe Repro

RAQI - Conseil d'administration 1997-1998

**Président :** Daniel Lamoureux VE2ZDL

**Vice-président :** Lucien A. Darveau VE2LDE

**Secrétaire :** Rémy Brodeur VE2BRH

**Trésorier :** Gérard Bonin VE2GBP

**Administrateur :** Robert Arseneault VE2FIR

**Administrateur :** Gabriel Houle VE2KGH

VISA

MasterCard

**Cotisation (TPS et TVQ incluses)**

|                           |          |
|---------------------------|----------|
| Individuelle              | 35,00 \$ |
| 60 ans et plus            | 30,00 \$ |
| Familliale                | 45,00 \$ |
| Individuelle (États-Unis) | 53,00 \$ |
| Individuelle (Outre-mer)  | 64,00 \$ |
| Club 25 membres ou moins  | 45,00 \$ |
| Club plus de 25 membres   | 59,00 \$ |

Siège Social

Radio Amateur du Québec Inc.  
4545 avenue Pierre-de-Coubertin

CP 1000 succursale M

Montréal (Québec) H1V 3R2

Tél : (514) 252-3012

Fax : (514) 254-9971

e-mail : admin@raqi.qc.ca

HTTP://www.raqi.qc.ca

AX25 : VE2AQC@VE2RKY

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| Le mot du président .....           | 4  |
| Station spatiale internationale ... | 6  |
| Radioamateurs, Merci ! .....        | 8  |
| Opération Verglas :                 |    |
| Montérégie .....                    | 9  |
| Un sinistré .....                   | 10 |
| The Storm .....                     | 12 |
| Anjou-Montréal .....                | 13 |
| The Hydro Wireless Net .....        | 16 |
| Et le Verglas ? .....               | 17 |
| Témoignages .....                   | 20 |
| Chasse à l'émetteur (CCERAP)        | 18 |
| Les amateurs au Paradis .....       | 22 |
| Les concours de radio .....         | 23 |
| Prévisions ionosphériques .....     | 26 |

Le magazine RAQI est publié bimestriellement par Radio Amateur du Québec Inc., organisme sans but lucratif créé en 1951, subventionné en partie par le ministère de la Culture et des Communications. Raqi est l'association provinciale officielle des radioamateurs du Québec. Les articles, informations générales, ou techniques, nouvelles, critiques ou suggestions sont les bienvenus; les textes doivent être écrits lisiblement et doivent porter le nom, l'adresse et la signature de l'auteur. Les opinions exprimées dans les articles sont personnelles à leurs auteurs; elles sont publiées sous leur entière responsabilité et ne permettent pas de préjuger de celles de l'Association. L'emploi du masculin permet d'alléger le texte. Les personnes désirant obtenir des reproductions d'articles peuvent en faire la demande au siège social. Toute reproduction, à l'exclusion des articles protégés par droit d'auteur, est encouragée en autant que la source est indiquée. Les avis de changement d'adresse doivent être envoyés au siège social.

Dépot légal : Bibliothèque nationale du Québec D8350100

Bibliothèque nationale du Canada D237461



# Le mot du président

## L'ÉPOPÉE D'UNE REVUE

Vous vous souvenez sans doute, que vous avez reçu votre revue précédente en retard, au courant de la première semaine de février. Il faut vous en raconter l'histoire. C'est à en faire brailler un éditeur.

Au party familial du jour de l'An, Guy m'avise que la revue de janvier sera portée à l'imprimeur le 5 janvier au matin et qu'elle devrait être postée une semaine plus tard. J'en étais très satisfait.

Vous vous souvenez de ce qui s'est passé le 5 janvier dernier ? Tout le monde s'en souvient, le verglas a débuté ainsi que les problèmes d'Hydro-Québec et ceux de Guy. Il est bien connu que des rotatives d'imprimeur, ça bouffe des électrons, de l'électricité. Il n'y avait plus aucun des deux. Impossible, de faire les films, les séparations de couleurs, les épreuves, enfin, tout ce qui doit être fait pour publier une revue. Et l'attente débuta.

Après les journées interminables d'attente, les électrons revinrent, et alors, débuta une comédie d'erreurs dont Molière aurait fait ses choux gras. Le soustraitant de l'imprimeur qui faisait les photos se trompait et les mauvaises photos se retrouvaient au bon endroit (ou est-ce vice-versa ?) Une autre erreur a fait que la revue est plus large d'un demi-pouce. Elle dépassera donc éternellement de votre pile de revues de RAQI. En plus, l'imprimeur se mêlait dans ses couleurs et imprimait les mauvaises. Imaginez le résultat. Les logos de nos annonceurs prenaient de drôle d'apparences. Aussi, des photos d'appareils étaient inversées dans les publicités. Impossible de livrer un tel produit.

Il y avait une difficulté additionnelle. Le 28 janvier, j'allais rencontrer le Montréal Amateur Radio Club et je

tenais à leur apporter des exemplaires de la revue pour leur donner la primeur qu'il y aurait maintenant une certaine mesure d'anglais dans la revue. Il a donc été imprimé une vingtaine de collants avec les corrections requises qui ont été appliquées aux endroits requis. Les membres du MARC sont donc en possession de copies de collection de cette revue.

De nouvelles couvertures ont ensuite été imprimées et les anciennes ont été arrachées de la revue pour être remplacées par ces nouvelles. Le tout a finalement été posté et vous avez le produit fini entre les mains. Ouf !

## OPÉRATIONS AUX USA

Il a été porté à notre attention que des amateurs canadiens en visite aux États-Unis ont été remarqués opérant en BLU (SSB) entre les fréquences de 14.120 Mhz et 14.150 Mhz sur la bande de 20 mètres. Nous vous rappelons que lorsque vous êtes aux USA, vous devez vous conformer aux règles en vigueur dans ce pays. Aux États-Unis, les radioamateurs ne sont pas autorisés d'opérer en phonie plus bas que 14.150 Mhz. Si vous avez les certificats de compétence requis, vous pouvez faire des contacts en phonie entre 14.150 Mhz et 14.350 Mhz alors que vous êtes en ce pays.

## ENCORE LE VERGLAS

Alors que Guy était à régler ses problèmes causés par le verglas, une bonne moitié de la population du Québec avait aussi des ennuis causés par la même tempête. Le Réseau d'Urgence de RAQI a répondu à l'appel du gouvernement provincial et une multitude d'entre vous avez effectué les communications requises. La présente édition de la revue est en grande partie consacrée à cet évé-



nement et vous pourrez y lire des articles de plusieurs personnes qui y ont été impliquées.

Je suis de ceux qui sont déçus de la couverture médiatique qui a été accordée sur les services des radioamateurs à la population. Depuis que j'ai pris la tête de l'association, la visibilité de RAQI, autant chez les radioamateurs que dans la population en général, a toujours été préoccupante pour moi. Je suis donc à la recherche d'une personne qui connaît le monde des médias et qui pourrait s'occuper de cet important volet de notre vie associative.

## J'AI ÉTÉ IMPRESSIONNÉ

Le week-end du 21 février, Jacqueline et moi nous rendions à Burlington Ontario, pour assister à une fête commémorative à la mémoire de Noël B. Eaton. Pour vous situer un peu, Noël Eaton, est l'un des fondateurs de l'IARU région II en 1964, il a œuvré à tous les niveaux de direction d'organisations radioamateurs, autant aux niveaux local, national et international. Il a été président, du CRA de Hamilton, de l'Ontario Amateur Radio Federation, directeur de la division canadienne de l'ARRL, vice-président de l'ARRL, trésorier de l'IARU région II et président de l'IARU de 1974 à 1982. En plus, il est celui qui a fait obtenir son certificat de radioamateur au roi Hussein de Jordanie, dont il est devenu un grand ami. Tout un palmarès. Tout un radioamateur!



Inutile de dire que le gratin de la radioamateur mondiale avait été invité à cette célébration et s'y est rendu. C'est dans ces circonstances que je me suis retrouvé à siroter un café le samedi midi, avec trois des autres invités au banquet de la soirée. Autour de la table, il y avait Dick Baldwin, W1RU, président de l'ARU, Hugh Turnbull, W3ABC, vice-président de l'ARRL et Farrell Hopwood, VE7RD, président de RAC. Pour ceux qui ne le savent pas, monsieur Baldwin représente tous les radioamateurs de la planète. Ils sont 3,000,000. Je vous certifie que je me sentais pas mal junior à cette table, mais ces gens sont très sympathiques et la conversation a été des plus enrichissantes. En soirée, j'ai eu à prononcer une allocution dans laquelle j'ai promis à ceux présents que je vous parlerais de Noël Eaton. Voilà, c'est fait.

#### RÉUNION POPULAIRE DE RAQI

Plusieurs d'entre vous se souviennent des "conventions" de RAQI des années passées. Il m'a été demandé régulièrement de reprendre cette pra-

tique qui semblait être appréciée de plusieurs. Il est malheureusement impossible de le faire à cause des risques financiers énormes que cela encourrait. Cependant, je désirais avoir un événement qui rassemblerait les membres de RAQI et leur famille dans une atmosphère de détente et de gaieté. Rémy, VE2BRH a eu l'idée de l'assortir à une chasse à l'émetteur assez facile et l'idée était lancée à la réunion des présidents de clubs qui eut lieu à Lévis en novembre dernier. Nous y avons sollicité des propositions de clubs pour organiser cet événement dans leur région. Selon les règles du jeu, la décision de l'endroit où se tiendra cette réunion populaire fut faite par la CA de RAQI à une réunion téléphonique le 24 février dernier.

Deux clubs ayant présenté une proposition conjointe, ont obtenu la permission d'organiser le Grand rassemblement RAQI de 1998, dans leur région. Il s'agit du CRAQ (Club Radio Amateur de Québec) et de l'ARES (Association Radio Expérimentale du Sud). L'événement se tiendra à Saint-Romuald, sur la Rive-Sud de Québec,

le samedi 1<sup>er</sup> août et dimanche 2 août prochains. Cet événement coïncidera avec le Hamfest annuel de Saint-Romuald. Je vous invite donc tous à réserver cette fin de semaine et à venir en grand nombre vous y amuser. Les détails vous seront communiqués dans une prochaine édition.

Quant à moi, je vous donne rendez-vous à la même page, dans deux mois.

73  
Daniel

Daniel A. Lamoureux, VE2ZDL  
Président, RAQI.  
Tél : (514) 252-3012  
Télec : (514) 254-9971  
e-mail : ve2zdl@amsat.org  
ax-25 :ve2zdl@ve2cev

### Heureux qui, comme Ulysse...

À Sorel, en mai dernier, Rodrigue, VE2NN, président de l'Association Radio Amateur de Sept-Iles, avait demandé à Guy s'il serait possible d'avoir quelqu'un de RAQI pour aller rencontrer leur club. C'est comme ça que Jacqueline, VE2ZJL, et moi nous sommes retrouvés ce 4 janvier dernier sur la route, vers Sept-Iles. Nous étions partis de Québec en fin de matinée et étions rendus à Baie-Comeau vers 16h30. Comme les gens nous disaient que nous étions à trois heures de route de notre destination, nous avons décidé de donner le dernier coup de cœur et de nous y rendre pour coucher.

Nous avons vite compris que ce serait plus difficile qu'anticipé. La route était beaucoup plus sinueuse et glissante que précédemment. La noirceur n'aidait en rien. À quelque 10 Km de Port Cartier, il y avait une plaque de glace noire. L'arrière de la voiture se mit à valser. Il m'a été impossible de redresser et ce fut la perte de contrôle. Nous nous sommes arrêtés au fonds d'un petit ravin, sur le toit, la voiture complètement démolie. Jacqueline et moi sommes des miraculés! Nous nous en sommes sortis indemnes. Mis à part quelques ecchymoses causées par nos ceintures de sécurité, nous n'avons aucune égratignure.

La raison pour laquelle je vous ai raconté notre terrifiante aventure est pour vous parler de nos bons samaritains. Nous n'étions pas arrêtés depuis plus d'une minute que déjà, des gens étaient là et essayaient de nous sortir de la voiture accidentée. Monsieur Lucien Trépanier était du nombre. Ayant été routier pendant de longues années, nous n'étions pas les premiers qu'il rescapait. Lui et sa charmante épouse nous ont réconfortés et réchauffés dans leur voiture, en attendant que les procédures officielles soient terminées. Ils ont refusé de poursuivre leur route avant d'être certains que nous étions entre bonnes mains et que nous soyons rendus à Port Cartier et assurés d'un gîte.

Monsieur et madame Trépanier de la rue des Courlis à Sept-Iles, Jacqueline et moi vous serons toujours reconnaissants pour l'aide que vous nous avez apportée. Merci.

Daniel A. Lamoureux, VE2ZDL



# NOUVELLES SUR LA RADIOAMATEUR À BORD DE LA STATION SPATIALE INTERNATIONALE ET DU SATELLITE PHASE 3D



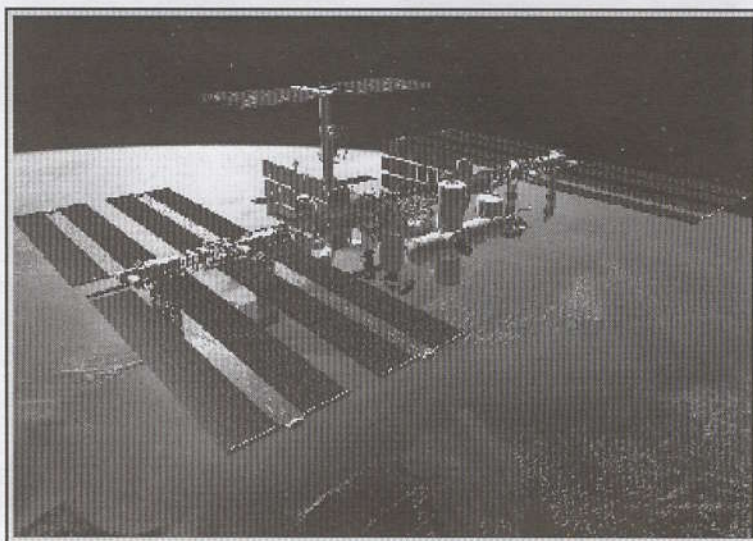
Michel Barbeau, VE2BPM

<http://www.dmi.usherb.ca/~barbeau>

Du 17 au 19 octobre dernier, la ville de Toronto était l'hôte du quinzième *Space Symposium* de l'AMSAT. L'AMSAT est une association dont le centre d'intérêt est le développement de la radioamateur par satellites.<sup>1</sup> À cette occasion, les participants ont été informés des dernières nouvelles concernant deux projets d'importance: la radioamateur à bord de la station spatiale internationale<sup>2</sup> et le lancement du satellite Phase 3D.

## LA STATION SPATIALE INTERNATIONALE

Ce projet est dans la lignée du programme SAREX de la NASA. L'objectif est de susciter auprès des étudiants l'intérêt pour les sciences, la technologie et les communications. Ce programme leur offre l'extraordinaire possibilité de communiquer avec des membres de l'équipage durant les missions de la navette spatiale américaine et ceci, grâce à la radioamateur sur la bande deux mètres. Plusieurs radioamateurs



Conception artistique de la future station spatiale internationale (Source : National Aeronautics and Space Administration)

ont également eu l'occasion d'établir des contacts avec des astronautes en plein vol grâce à cette initiative. De tels contacts sont également possibles avec les occupants de la station orbitale Mir.<sup>3</sup>

Le début de la construction de la station spatiale internationale est prévu pour 1998. Les éléments qui la composeront seront graduellement apportés par module, par des vols de fusées russes et des vols de la navette spatiale américaine. Son occupation régulière par des astronautes est prévue à partir de 2002. Une conception artistique de la future station spatiale internationale est montrée à la figure 1. Notez que les panneaux solaires vont avoir une surface totale de tout près d'un acre, ce qui donne une bonne idée de l'ampleur du projet.

L'installation d'une station radioamateur permanente a été planifiée depuis un certain temps.<sup>4</sup> Ce projet est coordonné par le groupe ARISS (*Amateur Radio on the International Space Station*) qui comporte des représentants d'organisations radioamateurs de l'Allemagne, du Canada, des États-Unis, de la France, de la Grande-Bretagne, de l'Italie, du Japon et de la Russie.<sup>5</sup>

L'espace à l'intérieur de la station spatiale étant limité, on prévoit être en mesure de mettre la station radioamateur permanente vers 2002. Toutefois, une station portable sera mise sur pied dès 1998. Il va s'agir vraisemblablement de radios pour les bandes 2 mètres et 70 centimètres, à basse puissance, avec antennes externes à la station. Cet équipement va permettre les communications vocales, la télévision à balayage lent et la radio par paquets.



La station permanente sera montée dans une case de 19 pouces de large par 24 pouces de haut. On désire être en mesure d'effectuer des communications vocales, d'images, vidéos et par paquets. On prévoit installer des radios pour les bandes 10 mètres, 2 mètres et 70 centimètres capables de transmettre à des niveaux de puissance de 5 à 25 watts (jusqu'à 100 watts pour la télévision amateur). La possibilité de fonctionnement simultané de plusieurs appareils et l'installation de plusieurs antennes extérieures à la station sont prévus. Ces équipements pourront éventuellement être interconnectés afin de former un répéteur.

### LE LANCEMENT DE PHASE 3D

Nous avons déjà introduit le projet de satellite Phase 3D de l'AMSAT.<sup>6</sup> On prévoyait lancer ce satellite sur le second vol du lanceur Ariane 5. Les plans ont été compromis à cause de l'échec du premier vol d'Ariane 5, le vol de qualification, qui a eu lieu le 4 juin 1996 et qui s'est terminé par un échec. En effet, après seulement 40 secondes, le vol Ariane 501 se terminait par une explosion à 3700 mètres d'altitude.<sup>7</sup> Les analyses ont dé-

montré que la défaillance était due à une erreur de logiciel. L'expérience Ariane 501 a remis en question plusieurs aspects du lanceur et s'est traduite, en autres, par un réajustement à la hausse des estimés des niveaux de vibration et d'accélération subis par les satellites embarqués à bord.

Ces estimés à la hausse ont forcé les constructeurs de Phase 3D à effectuer une révision et un renforcement de la structure du satellite. Nombre d'améliorations ont été apportées, toutefois, l'ampleur de celles-ci ne permettait pas à l'AMSAT de rencontrer les échéances nécessaires à son lancement à bord du vol Ariane 502.<sup>8</sup> Par ailleurs, la bonne nouvelle c'est que le vol Ariane 502, qui a eu lieu le 30 octobre dernier, a été un succès.<sup>9</sup> Au moins deux vols Ariane 5 sont prévus pour l'année 1998 et l'AMSAT espère que Phase 3D sera à bord de l'un deux.

1 Page Web de l'AMSAT, URL: <http://www.amsat.org>.

2 E. Bauer et W. Marchant, Amateur Radio On-board the International Space Station, Proceedings of the AMSAT-NA 15th Space

Symposium, Toronto, octobre 1997, pp. 205-211.

3 Pour un petit échantillon écouter l'enregistrement audio à l'URL <http://www.miako.si.usherb.ca/r0mir.wav>.

4 R. Brodeur, Le projet ARISS prend son envol, Le magazine RAQI, février/mars 1997, vol. 21, n0. 6, p. 4-5 ; Amateur Radio to Have Permanent Space Role, QST, février 1997, p. 79.

5 Page Web ARISS, URL: <http://garc.gsfc.nasa.gov/~ariss/ariss.html>.

6 M. Barbeau, Installation d'une station terrestre radioamateur pour communiquer par satellites, Radioamateur du Québec, vol. 22, no. 2, juin-juillet 1997, pp.8-11.

7 Ariane 501 Présentation du rapport de la Commission d'enquête, Communiqué de presse conjoint de ESA-CNES, 23 juillet 1996.

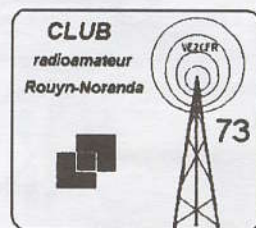
8 Phase 3D Work Nears Completion While Launch Uncertain, The AMSAT Journal, septembre/octobre 1997.

9 Ariane 5, un succès pour l'Europe, Communiqué conjoint ESA\_CNES, Paris, 30 octobre 1997.

## NOUVELLES RÉGIONALES

### CRA DE ROUYN-NORANDA

Le dernier trimestre a été bien rempli au CRA de Rouyn-Noranda. Tout a commencé avec l'opération Citrouille le soir de l'Halloween. Cette année encore nous avons mis la main à la pâte pour aider au bon déroulement de la fête. Plus tard, il y a eu le train de Noël organisé pour les enfants de la 1ère année — les yeux émerveillés ont témoigné du bien-fondé de notre activité. L'opération Nez Rouge nous a sûrement permis de faire en sorte que Noël soit réussi pour tous, sans accrochage et sans dégât... J'allais oublier, il a fallu déplacer l'antenne du club, rénovation oblige. J'espère que vous avez tous passé un beau temps des Fêtes. Au revoir et à la prochaine.



VE2QTR pour VE2CFR  
Jean-François Claveau



En ce début de janvier 1998, le Québec a connu la pire catastrophe naturelle de l'histoire du Canada. Une série de tempêtes de verglas se sont abattues en rafales sur le sud-ouest de la province, débutant le lundi 5 janvier pour ne se terminer que le vendredi suivant, le 9 janvier. Jusqu'à 90 mm de glace sont tombées durant cette période, touchant principalement les régions de la Montérégie, Montréal et Laval et Basses-Laurentides. Les routes devenaient impraticables, le réseau électrique était en lambeaux, les communications étaient interrompues dans une multitude de municipalités, ce fut un désastre majeur.

À 15h39, mardi le 6, une demande officielle était faite de Québec à François Drien, VE2FDA, Coordonnateur régional de Montréal pour fournir des communications radioamateurs d'appoint au gouvernement du Québec.

Par coïncidence, Richard Desaulniers, VE2DX, circulait en voiture près des bureaux de la Sécurité civile à Montréal et fut donc en position pour répondre rapidement à l'appel de François. VE2RUG, la station de la Sécurité civile à Montréal entra en ondes à 16h00 pile et ne devait se taire que le 21 janvier suivant, à 18 heures.

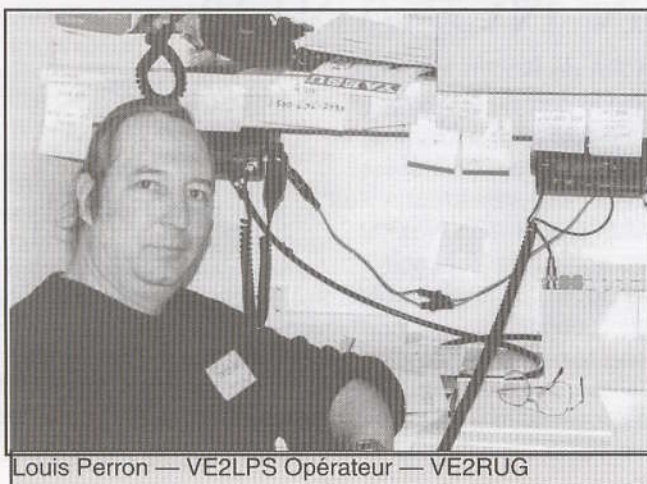
Une série de réseaux principaux ont été mis en place, basés principalement sur des considérations géographiques. Un réseau principal couvrait donc la région de Laval et des Basses-Laurentides, un autre l'Île de Montréal, un troisième, la Rive-Sud, un autre, la Montérégie et un dernier, les services de santé, la Croix-Rouge et l'Ambulance St-Jean. Chacun de ces réseaux principaux, se sont créés d'autres réseaux plus régionaux selon les besoins. Ce troisième niveau de réseaux, répondait habituellement aux besoins d'une municipalité ou d'une MRC et, si un besoin se faisait sentir, ils pouvaient à leur tour, ouvrir un ou des réseaux spécifiques qui étaient mis en branle pour répondre, à l'appel d'un service de police, de pompier ou d'ambulance dont les communications étaient en pannes.

De cette façon, chaque chef de réseau était responsable pour le ou les réseaux qu'il avait créés. Au plus fort de la crise, il y avait plus d'une quinzaine de réseaux en opération simultanément et près de 200 opérateurs radioamateurs qui acheminaient les communications requises par les autorités. En incluant les relèves, j'estime que plusieurs centaines de radioamateurs ont participé aux opérations.

Pour ma part, j'ai passé la totalité des événements au centre de gestion de la crise, aux bureaux de la Sécurité civile à Montréal. Je vais donc laisser à certains de ceux qui ont participé aux opérations sur le terrain, le soin de vous raconter, dans leurs mots, ce qu'ils y ont fait et comment ça s'est passé. Vous verrez aussi que vous avez commencé à recevoir des remerciements, comme en font foi deux lettres que nous avons reçues à RAQI.



Roland Laforce — VE2LRV, président de CRASOI, membre du comité de gestion VE2RUG et René Dagnault, ingénieur, chef des Services des communications radio au gouvernement du Québec



Louis Perron — VE2LPS Opérateur — VE2RUG

À tout ceux qui de près ou de loin ont participé ou facilité l'opération de ces réseaux, je voudrais adresser mes remerciements les plus sincères, au nom des autorités gouvernementales et locales, ainsi que de toute la population que vous avez servie et à qui vous avez aidé à assurer la sécurité et à donner de l'espoir.

73,

Daniel A, Lamoureux, VE2RUM  
 Coordonnateur provincial adjoint, Ouest  
 Réseau d'urgence de RAQI.



## **RÉSEAU D'URGENCE RADIOAMATEUR**

### *Santé et Services sociaux de la Montérégie*

**U**n gros merci à toi radioamateur professionnel qui t'es impliqué, souvent dans l'ombre, dans l'opération de stations radioamateur d'urgence lors du sinistre glacial qui a frappé la population de la grande région de Montréal, sa Rive Nord et la Montérégie, du 5 au 9 janvier 1998. Tu as porté assistance à une population en détresse sans compter ton temps et tes frais, souvent loin des tiens. Tu as répondu rapidement à un appel au secours qui a permis de sauver des vies. Les services bénévoles que tu as rendus à la population sont plus enrichissants pour toi qu'une page éphémère dans les journaux ou un petit flash à la télévision.

Merci d'avoir remis en service des radios dans des stations commerciales de polices, pompiers, ambulances et services municipaux; d'avoir réparé des antennes et des radios; tu

as monté des stations radios, en un temps record et avec une grande efficacité; tu as fourni ton support technique; tu as prêté ta répétitrice et tes antennes; tu as partagé tes connaissances alors que les systèmes de communications commerciaux, radio, téléphone, cellulaire, pagette, etc. ne fonctionnaient plus.

Toi et une équipe formidable de radioamateurs dévoués, pleins d'amour pour leurs concitoyens, avez fourni des communications rapides et efficaces à plusieurs organismes dont :

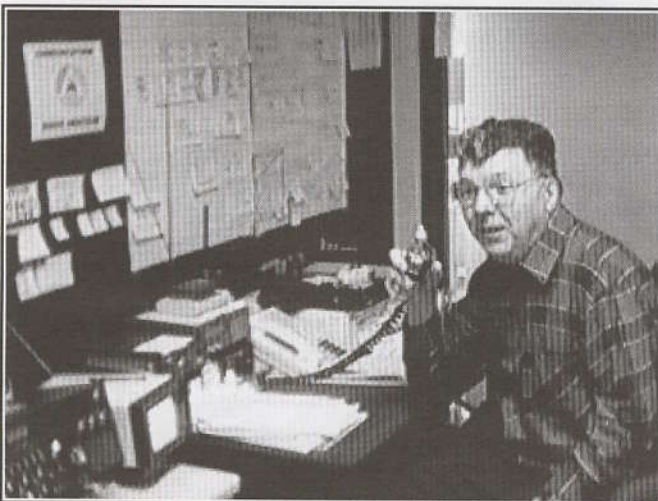
- ◆ La Protection civile
- ◆ Les régies régionales de la Santé et des Services sociaux
- ◆ Les hôpitaux
- ◆ Les ambulances
- ◆ Les services de police
- ◆ Les pompiers

- ◆ Les services municipaux
- ◆ Les Hôtels de ville
- ◆ Les CLSC
- ◆ Les centres d'accueil
- ◆ Les centres d'hébergement
- ◆ La Croix-Rouge
- ◆ L'Ambulance St-Jean

Merci d'avoir opéré des stations radioamateurs gratuitement dans la zone sinistrée, parfois dans des conditions difficiles, caché dans des sous-sols, des placards, des corridors, etc. avec ton matériel de communications radio personnel, contactant des centaines de bénévoles radioamateurs du Québec, de l'Ontario, des Maritimes et du Nord des États-Unis.

Je sais que le public pourra compter sur toi lorsque l'on fera appel de nouveau à toi professionnel des opérations de radio pour lui venir en aide. Ton Club est très fier et te félicite de ta participation à la plus grande opération de communications radioamateur d'urgence de l'histoire du Canada. L'opération Verglas s'est déroulée dans l'harmonie et avec une coopération formidable de tous les radioamateurs, sans frontières de langue ou de Club. Sois fier d'être un professionnel radioamateur. Ce fut un plaisir de travailler avec toi. Au revoir.

Georges VE2GXE  
Vice-président, VE2CLM  
Responsable du réseau de communications radioamateur d'urgence de la santé et des services sociaux de la Montérégie



VE2LRF — Réal Lauzé de Longueuil durant l'Opération verglas



**TOUT S'ÉTEINT...**

## Point de vue personnel d'un sinistré de la tempête du verglas

L'électricité nous avait déjà quittés pour plus de quatorze heures et plusieurs avaient trouvé ce temps très long. Trêve d'une dizaine d'heures fut-elle assez pour déjà faire oublier aux citoyens touchés que le verglas s'accumulait toujours sur les arbres, sur les lignes électriques, téléphoniques et de câblodistribution, puis sur les antennes et, pis encore, sur les transformateurs et sur les pylônes de très haute tension électrique? Il semble que non, puisque bien des gens ont été pris de panique lors de la panne finale qui dura, ici à McMasterville, vingt jours francs. Rappelons qu'ailleurs, la panne dura exactement un mois.

Pour ma part, les cinq premiers jours étaient, ce qui s'est finalement avéré une vaine tentative de survivre sans chauffage ni eau chaude, ni éclairage. Tout s'est relativement bien passé pendant les cinq premières journées, puisque le temps était encore assez doux, le réservoir d'eau chaude fournissait toujours de l'eau qui devenait toutefois de plus en plus tiède, les douillettes et multiples couches de chandails et cotons ouatés me conservaient au chaud jour et nuit. Qui plus est, je disposais de bougies en abondance pour durer encore quelques jours de plus, de la nourriture pour un mois et du carburant pour les repas d'une semaine au moins.

Malheureusement, mon véhicule était à la fois pris dans la glace, comme bien d'autres de mes voisins, puis, ai-je appris plus tard, le temps humide et glacé avait bloqué le clapet du carburateur. Pendant ces cinq premiers jours, il y eu un temps où toutes les routes venant dans la région ainsi que pour en sortir étaient totalement bloquées par la tombée de plusieurs lignes de haute tension électrique, suivi de la perte de dizaines de pylônes en ligne. Au cours de ces premiers jours, tout semblait s'être arrêté. Personne ne pouvait sortir de chez soi, les enfants restaient dans la maison alors que des centaines de branches d'arbres cristallisées tombaient avec fracas dans les rues et les parterres glacés. Pour un

Photo : Jacqueline VEZJL



temps, même l'automobile était devenue quasi inutile.

Même les pompiers et les policiers étaient en réaction aux événements pendant cette période. Dès qu'une station d'essence pouvait ouvrir pour quelques heures, tous se donnaient le mot sur les ondes et se précipitaient pour faire le plein de tous les véhicules d'urgence. Magasins, postes d'essence, commerces, cliniques médicales, pharmacies, banques, tous pris au dépourvu étaient restés fermés le temps de réagir et de s'équiper de génératrices pour ceux qui ont pu le faire.

Mon expérience personnelle peut se diviser en deux étapes bien distinctes. La première étape comprend ces cinq premiers jours à la maison où tous les Hommes devinrent égaux, occupés à faire ce qui devait être fait pour survivre, avec les moyens à peu près les mêmes pour tous, nantis ou moins nantis. Seul le téléphone chez certains fonctionnait encore. Ce fut pour moi une période contemplative et d'action individuelle. La deuxième étape suivit lors de ma sage décision de me réfugier au centre d'hébergement aménagé de toute urgence par les autorités municipales qui ne savaient certainement pas à ce

moment-là combien de personnes solliciteraient ce service. Ce fut une période très active et collective.

Les premiers jours d'isolement, je restai tout de même en communication téléphonique avec mes amis — ces chanceux qui avaient de l'électricité — et à l'écoute des fréquences amateurs, de police et du service des incendies de ma région. J'ai malheureusement rapidement perdu la puissance requise pour transmettre. De toute façon, en de pareils temps, il est préférable de laisser les ondes au trafic d'urgence et de premières nécessités. Je n'écoutais que très peu les informations à la radio commerciale, et j'ai bien fait. Ceux qui étaient en plein milieu de la panne ont été, à mon avis et selon mes observations, peu affectés par le grand spectacle de médiatisation qui semblait s'être créé autour de "la crise".

J'étais serein mais je ressentais toutefois le besoin pressant d'être utile à quelque chose et à quelqu'un. Mes nombreuses offres de service à la municipalité sont tombées dans une oreille de sourd, compte tenu du manque relatif d'organisation initiale des effectifs "bénévoles". En effet, je dirais sincèrement que les responsables croyaient



pouvoir s'en tirer uniquement avec les employés municipaux et les surnuméraires embauchés à la hâte. Mais l'organisation des bénévoles a certainement tardé à être mise sur pied, même bien au-delà du moment où il devint évident que la situation durerait plus d'une autre semaine et même deux ou trois.

Le sixième jour, puisque l'on annonçait du temps très froid, que je voulais être là où je pourrais me rendre utile, puis que certaines de mes ressources s'épuisaient, ayant 20\$ en poche (souvenez-vous que les banques et les guichets étaient fermés), je me suis enfin dirigé au centre d'hébergement. Dès le lendemain, McMasterville recevait un premier petit chargement de bois pour distribution aux résidents qui en avaient besoin pour chauffer leur maison. Pour les quatorze prochains jours, je faisais partie d'une formidable équipe de bénévoles attirés à la distribution du bois de chauffage qui arrivait en quantités de plus en plus importantes. Quelques uns d'entre nous avons passé les sept premiers jours dehors sans relâche non seulement à distribuer ce bois, mais aussi à égayer les esprits, à faire rire et à encourager ceux qui semblaient en avoir besoin. Nous étions aussi un centre important d'information afin que les citoyens puissent connaître certains services. McMasterville a une population de quelque 4 000 personnes. Un très grand nombre de citoyens avaient pu rester chez eux ou chez des amis et des voisins parce qu'ils avaient un moyen de chauffage à leur disposition; il y avait foyers, Franklin et combustion lente. De plus en plus de personnes ont pu sortir de l'isolement en venant déjeuner, dîner et surtout souper au centre d'hébergement. C'est grâce à notre équipe de bénévoles que ces gens ont été incités à venir au centre et grâce à une autre équipe très fiable si jusqu'à 1 200 repas par jour ont pu être servis au pire de la crise. De plus en plus de résidents se sont équipés de génératrices, mais nombreux sont ceux qui ne connaissaient pas les modalités d'utilisation dans ces nouvelles conditions particulières de quasi plein régime pour des semaines longues. Croyez-moi, c'était toute une expérience que de se promener le soir et de voir les étoiles à leur plus clair dans ce noir satin et d'entendre tout autour de soi le ronronnement de dizaines de génératrices dans tous les coins de la municipalité.

J'ai donc vécu deux expériences très enrichissantes en janvier 1998; la première fut de confirmer à quel point je pouvais trouver des moyens, même inusités, pour assurer mon propre bien-être lors de cette perte de confort auquel nous sommes tant habitués. J'ai pu constater à quel point nous pouvons puiser à l'intérieur de nous pour trouver des solutions de survie auxquelles nous ne sommes normalement pas mis au test de trouver. La deuxième étape de cette expérience fut celle des multiples contacts étroits, le partage, la vie communautaire particulière de dortoirs, toilettes et douches (parfois tièdes, parfois froides) partagés, sans possibilité de lessive. Mais le tout se déroulant dans la bonne humeur. Ce fut aussi le magnifique charme des citoyens de McMasterville qui presque toujours souriants, parfois inquiets et las de la situation, mais quasi jamais impatientes, m'ont permis d'établir un lien humain très spécial dénué de considérations matérielles et de luttes de pouvoir.

Si vous avez été hors de cette zone où nous avons manqué plus de quatre à cinq jours d'électricité, peut-être n'étiez-vous pas pleinement conscients du nombre incommensurable de personnes qui, n'ayant parfois jamais fait de bénévolat, le sont soudainement devenues. Pour ma part, bien que l'on nous appelait des "bénévoles", je préfère croire que j'étais un *citoyen* qui avait choisi de faire partie de sa communauté en temps de crise. Mais que dire des personnes qui sont venues de l'extérieur pour donner un coup de main. Oui, des gens nous ont livré des quantités incroyables de bois, et combien d'entre eux nous ont fait parvenir toute leur réserve de bois pour l'année. Je ne veux pas ici faire de décompte de ceux qui ont fait le DON DE SOI, puisqu'il serait trop facile d'en oublier, sans

compter ceux dont je n'aurais même pas eu connaissance du travail essentiel. Tous, même les personnes rémunérées, ont offert plus qu'un bien ou un service, ils ont donné une petite partie de soi.

Avons-nous appris quelque chose de tout cela? Certains disent que nous sommes devenus trop dépendants d'une unique source de chauffage l'hiver. Vrai! D'autres pourront faire le post mortem des mesures d'urgence, et c'est absolument nécessaire de le faire, en impliquant tous les participants et particulièrement les sinistrés eux-mêmes. Toutefois, d'autres, comme moi, parlent d'une évolution importante que nous souhaiterions permanente chez nos concitoyens. Tout-à-coup, les voisins se parlaient, s'entraidaient, donnaient sans noter: "Il m'en doit un (service)". La chaleur humaine est sortie de ses couvertures normalement bien étanches pour réchauffer le coeur de milliers de personnes sinistrées. Et ce qui est le plus incroyable, c'est que ce sont souvent d'autres sinistrés eux-mêmes qui l'ont fait à coeur ouvert, dans la spontanéité et dans la joie.

Une fois l'adrénaline à son niveau plus normal, la routine en place à nouveau, les gens seront-ils tellement préoccupés à récupérer "le temps perdu"? Ou sauront-ils que ce temps précieux fut plutôt une occasion unique pour apprendre à vivre en harmonie, en paix avec nos concitoyens, en mettant au premier plan le contact humain plutôt que les considérations matérielles et monétaires? Ce fut ma vision de l'état des choses en janvier 1998. Puisse-t-elle devenir la vôtre dans la paix, l'harmonie et l'amour. —73

Pierre Lalonde  
VE2ABT



## Radio HF

Les spécialistes en radio ondes courtes,  
balayeurs d'ondes, antennes et accessoires

**Sheldon Harvey, Prop.**

110, Boul. Churchill  
Greenfield Park, Qué., J4V 2L9  
Tél:(514) 671-3773  
Fax:(514) 671-3775  
1-800-463-3773





# THE STORM

During the late afternoon of Tuesday, January 6, I received a telephone call from Richard Desaulniers — VE2DX — who was at the Sécurité Civile office in Montréal. Québec had made a request for amateur operators to standby and Richard asked me to let folks know. I made a few phone calls and waited. Thursday evening I received another phone call, this time from Francois Drien — VE2FDA — who is the regional Emergency Coordinator, asking if we could send someone to man the station at the Red Cross. He also warned me that the operator should bring his own equipment since the station might not be operational. Dave Melanson — VE2MPD — and Frank Torontour, — VE2TOR — both volunteered. They both needed transportation which Rob Rodriguez — VE2QQ — volunteered to provide, once he phoned his employer to explain that he'd be late for work. Frank and Dave got to the Red Cross and managed to get the station working although they were moved from the actual permanent operating position. Traffic was slow overnight and in the morning Eddie Goldwasser — VA2DOB — and Andy Beard — VE2DWT — offered to take over and would drive Dave and Frank home. With the moves, Frank had found it more convenient to use his own power supply and so he left it on loan to the station which operated as VE2ARC since we could not find a station license (For good reason, as I later learned).

Friday evening saw Dave going back with Masataka Noda — VA2QRU. One difficulty at this point in finding staff was the fact that the highway 15 entrance to Nun's Island was not reliable due to the risk of falling high tension lines (which potentially risked the Bonaventure entrance as well. Whoever went in might not get back out for a while.

On Saturday morning Masa returned home and Frank again took over. This time Eddie drove Frank. By this time

the power at Nun's Island had failed and a battery was removed from a Red Cross vehicle to keep the radio operating.

Saturday afternoon more normal conditions returned as a generator was connected to the building's electrical supply. On Sunday, I managed a visit to the station to drop off some batteries which Raymond Faguy — VE2SJA — had loaned to the operation and we dropped off a battery charger so that the Red Cross battery could be returned to its vehicle.

While not a lot of traffic was passed through the station, what was handled was important. Dave and Frank held the fort until Monday when Frank was relieved by Guy Cadieux — VA2ZB — who brought his own equipment to guarantee that the station stayed operational. Not being sure how long Guy could stay, or whether traffic would increase I accepted Greg Stienstra's offer to assist and we now had three operators. By 15h00 Stan Patacic — VE2QXP — offered to relieve Greg and Edward Wielgus, VE3VMF went in at 18h00 to relieve Stan. What I didn't know was that no one had left and there were now five operators and no traffic being passed at this point.

Given the fact that the Red Cross seemed to be able to handle their own communications I received permission to close the Nun's Island operation at 2200 hours on Monday, January 12.

The people involved in some way in this operation deserve credit for their efforts which were appreciated by many. Those who assisted were:

|                                  |                  |       |
|----------------------------------|------------------|-------|
| Operators at VE2ARC Nun's Island |                  |       |
| Red Cross station                |                  |       |
| VE2TOR                           | Frank Torontour  | 63h00 |
| VE2MPD                           | David Melanson   | 85h30 |
| VE2DWT                           | Andy Beard       | 5h00  |
| VA2DOB                           | Eddie Goldwasser | 15h00 |
| VA2QRU                           | Masataka Noda    | 15h00 |
| VE2JGS                           | Greg Stienstra   | 8h30  |
| VE2QXP                           | Stan Patacic     | 6h30  |
| VE3VMF                           | Edward Wielgus   | 4h00  |
| VA2ZB                            | Guy Cadieux      | 6h30  |

The station was operational from approximately 22h00 January 8 (Thursday) to 22h00 January 12 (Monday).

In addition the following persons assisted with transportation:

|        |                  |
|--------|------------------|
| VE2QQ  | Robert Rodriguez |
| VA2DOB | Eddie Goldwasser |
| VE2DWT | Andy Beard       |
| VE2SJA | Raymond Faguy    |
| VE2JGS | Greg Stienstra   |

Finally, the following people loaned equipment to us, or used their own equipment at the station:

|        |                 |
|--------|-----------------|
| VE2TOR | Frank Torontour |
| VE2HKI | Rafael Celedon  |
| VE2SJA | Raymond Faguy   |
| VA2ZB  | Guy Cadieux     |
| VE2VE  | Jim Hay         |

Once the Nun's Island was closed down, things were quiet until Tuesday evening when I was asked to try to provide relief operators for operations of the Brownsburg club in Pointe-au-Chêne and Kilmar. With the help of the *Hydro Wireless Net* on VE2RWI, we were able to obtain some assistance for them on Wednesday.

Operators sent to Brownsburg - 97-01-14

|        |   |
|--------|---|
| VA2DOB | Eddie Goldwasser  |
| K2SJM  | Bruce Turner  |
| VE2UFO | Don Lafontaine  |
| VA2SYR | Roy Poirier   |
| VE2JGS | Greg Stienstra  |
| VE2JGB | A.J. Gentile  |
| VE2TOR | Frank Torontour (remained until morning of 97-01-16 and did two 16 hour shifts) |

A similar request was received from the Brownsburg club for Saturday, January 17, but with life in Montreal returning to normal only one operator responded.

Operator sent to Brownsburg - 97-01-17

|        |                 |
|--------|-----------------|
| VE2TOR | Frank Torontour |
|--------|-----------------|

Jim, VE2VE



# L'Union Métropolitaine des sans-filiste de Montréal

Le présent article vise à souligner la générosité solidaire dont ont fait preuve nos radioamateurs de l'Union métropolitaine des sans-filiste de Montréal (UMS), du Club radioamateur Nord inc (CRANI) et du Club



VE2DNZ — Daniel Bougie opérant une des stations

Lanaudière-Joliette (CLJ) lors des mesures d'urgence prises par Anjou et la Protection civile, dont les responsables pour les radioamateurs sont Claude — VE2CGV — et Daniel — VE2MFK. En janvier dernier, la polyvalente d'Anjou fut désignée comme premier centre d'hébergement. Le matin même, j'ai reçu un téléphone de Claude — VE2CGV — m'avisant que le Centre des communications et opérations d'urgence d'Anjou (CCOU) demandait la participation des radioamateurs. Immédiatement une station de radio fut installée et j'ai amorcé une chaîne téléphonique pour rejoindre le plus de monde possible. Nous avons deux systèmes, simplex et extérieur, pour acheminer les messages avec le récepteur VE2RXW.

Le centre des communications des radioamateurs a fonctionné pendant presque toute la durée des manoeuvres. Plus de 1 200 personnes, ont reçu aide, refuge et nourriture pendant plusieurs jours. Un service de communication interne, en simplex, a permis de maintenir l'ordre lors de l'enregis-

trement des sinistrés à leur arrivée. Ce service a monopolisé quatre radioamateurs par poste de travail de 15 heures, ainsi qu'une relève de nuit. Il a été très agréable de constater la disponibilité et la fierté dont ont fait preuve les radioamateurs pour répondre à nos besoins. Face à l'ampleur de la situation qui perdurait, les responsables des mesures d'urgence d'Anjou décidaient d'ouvrir un 2<sup>ème</sup> centre d'hébergement aux Galeries d'Anjou. Une autre station radioamateur s'y est installée afin de répondre à la demande. Il est bon de préciser qu'en tout temps, même en situation normale, il existe à Anjou, un Centre de Coordination des opérations d'urgence (CCOU). Celui-ci, par rapport aux deux locaux d'hébergement déjà mentionnés, devenait le centre nerveux des opérations, des décisions, des communications, de tout Anjou. Une troisième station de radioamateur, avec ses inlassables bénévoles, y fut installée. Lorsque le centre d'hébergement d'Anjou fut privé d'électricité, les responsables des services d'urgence ont demandé les services de l'armée, à cause du nombre croissant de sinistrés. Celle-ci s'est amenée avec plus de 1 000 lits, sa cuisine de campagne, en plein verglas. En un temps record, les mili-



VE2ESU — René Brousseau

suite page 24



# ATLANTIC HAM RADIO LTD.

386 Wilson Ave  
(416) 636-3636

Downsview, Ontario  
fax (416) 631-0747

<http://www.interlog.com/~ahr>

## Émetteur-récepteur 2 m

### Spécial d'avril \$299.99\* TM-261A



CTCSS TSU-8 en option - \$69  
\* Paiement comptant opu carte de débit  
\* Tant qu'il y en aura en stock  
\* Aucune commande spéciale, prix non garanti. L'offre débute le 1<sup>er</sup> avril et se termine à l'épuisement des stocks.  
\* Valable seulement au Québec  
\* Vous devez mentionner cette publicité!

Sortie 50 watts en VHF  
Selon normes militaires (MIL-STD-810D)  
Mémoire de 62 canaux  
Affichage à 6 car. alphanumériques  
Balayage de tonalités CTCSS  
Discrimination intermode impeccable.  
Micro toutes fonctions éclairé

# KENWOOD



## Entretien

Votre appareil requiert une réparation garantie ou non ?  
Nos techniciens peuvent répondre à vos besoins !  
Faites-nous part de vos exigences. Nous respectons les garanties Icom, Kenwood, Yeasu, même si vous avez acheté votre appareil ailleurs.

AHR a une politique du plus bas prix annoncé.  
Appelez-nous pour de plus amples informations

## Mobiles



### TM-G707

Mobile double bande à un excellent prix disponible bientôt

## Dayton 1998

Obtenez les prix de Dayton sans quitter le Canada (garantie canadienne incluse) !

En mai, appelez-nous pour connaître les prix de Dayton. Tous les principaux appareils seront en solde à des prix comparables à ceux de Dayton. Votre argent profite ici et vous profitez d'une garantie canadienne

## TM-255A

Soldé à  
799 \$



Émetteur-récepteur 2m tous modes  
Mémoire 101 canaux  
Sortie 40 Watts  
Prise DIN pour paquet 1200/9800  
2 boutons de syntonisation  
Deux menus  
Prix de détail suggéré : 1399 \$

## Portatifs

### TH-G71A

Double bande 144/440Mhz

Nouveau 6W (VHF) Pratique, affichage et touches rétroéclairés.  
Mémoire à affichage alphanumérique de 203 canaux  
Enc./Déc./Balayage CTCSS  
Rx large bande dont fréq avior  
Mémoire 10 c. DTMF à 16 chiffres  
3 niveaux de puissance Xm  
Balayages multiples  
Programmable par PC  
Prix concurrentiel



### TH-79A(D)

Double bande 144/440Mhz

Affichage à points, Aide, Menu d'utilisation intégré  
Double Rx VU/VV/UU complète  
Mémoire de 82 canaux  
Enc/déc. CTCSS intégré  
Programmable par PC  
Nouveau prix de solde !



## Spécial d'avril \$199.99\*

### TH-235AT

Portatif 2 m

Pour celui qui n'aime pas les nouveaux mini-formats  
Mém 60 canaux, convivial, DTSS,  
10 mémoires DTMF à 16 chiffres  
Menu d'aide  
Prix plus qu'alléchant.





# ATLANTIC HAM RADIO LTD.

386 Wilson Ave  
(416) 636-3636

Downsview, Ontario  
fax (416) 631-0747

M3H 1S9

<http://www.interlog.com/~ahr>

## ICOM

### Émetteurs-récepteurs HF



**PW-1**

Nouvel ampli transistorisé HF/6M  
Sélecteur d'antenne auto intégré  
Sortie 1 kW (500W en 6M)  
Adaptable à tous les ER  
Brancher sur 110 ou 220 volts

### Nouveau IC-746



Sortie 5-100W en 1.8-50Mhz  
Sortie 5-50W en 2M  
Tous modes dans toutes les fréquences

PBT-APF-VOX-FSK  
Clavier de réception générale intégré  
Spectroscopie de réception générale  
Circuits DSP de filtrage des parasites, *notch*, passebande  
Filtre CW numérique 80/160/320Hz  
Préampli. HF/50MHz/2M  
Maintenant disponible

Nouvelles heures d'ouverture :  
Lun Mardi Merc Vend Sam 10:00-17:00  
Jeudi 10:00-19:00  
Fermé les dimanches et jours fériés

### Mobiles

### IC-2710H



Mobile double bande complet, 220 Canaux  
Panneau avant détachable, duplexeur intégré  
Réception simultanée V/V, U/U, Boutons de repérage VHF/UHF distincts, VHF-50/10/5W, UHF-35/10/5W, Micro à télécommande, CTCSS & synthétiseur vocal en option.  
Micro à télécommande par infrarouge en opt.

**Réduction de 130 \$**

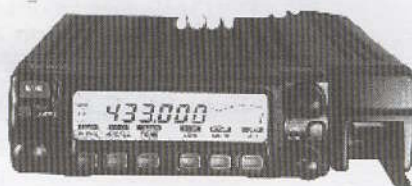
### IC-2000H

Mobile 45W 2M



Mémoire 61 canaux  
Réception des fréquences VHF  
Puissance de sortie de 50w  
Discrimination intermode améliorée  
Affichage alphanumérique  
Un bas prix à vous couper le souffle!

### Nouveau IC-207H



Nouveau double mobile à bon prix  
Émetteur récepteur 2M ou 440  
Très compact, panneau avant amovible  
Enc/Déc CTCSS, Programmable par PC  
Transferts numériques à 9600 baud  
Mémoire 150 c., micro TT éclairé

### T8 Triple bande

6M 2M 440MHz

Triple bande de la taille du T22.  
Possibilité de réception de large bandes - dont WFM dans les 88-108MHz.

Nouvelles piles Ni-Mh.  
Émission 5W dans les 3 bandes.  
Tone Squelch et téléavertisseur.  
Fonctions d'aide intégrées  
Mémoire de 123 canaux.  
Nouveau volume électronique  
Comp. directe des canaux et des codes mémoire  
9 paliers de sélection  
Fonction de mise en sommeil  
Air climatisé en option (Hi Hi)

**En Stock !**



### Portatifs

### IC-T7A Double bande Réception large bande

Double bande pratique 2M/70cm  
Mémoire de 70 canaux  
Mémoire de 9 DTMF  
VHF quatre watts  
UHF trois watts  
Mode copie  
Programmable par PC  
Rx VHF 136-174Mhz  
Rx UHF 400-475Mhz  
option de 600-999Mhz  
Sauf freq. cellulaires  
**Le plus bas prix pour un double bande**



### IC-T2A

2 m pratique et économique  
Enc/déc CTCSS, 4.5W Xm,  
Programmable par PC  
Aide contextuelle  
8 NicadsAA/chargeur  
Mémoire 40 canaux  
5(32 car.) mémoires DTMF  
8 touches programmables  
Options : BP194/195/196  
LC145 HS51 CP12/L  
OPC254/L HM46/54/75  
BC119 AD81 SP13 CST2  
OPC-474/478







# The Hydro Wireless Net

On January 6, 1998 several local hams had no telephone service and used the autopatch on VE2RED (147.270+) to get word out to relatives that all was well. In order to leave the autopatch on VE2RED available local hams used VE2RWI (146.910-) to handle their traffic. Over Tuesday and Wednesday an informal net developed which passed information about where there was, and was not, power, which stores were opened and where supplies could be obtained. On occasion information was relayed between VHF and HF to fulfill requests for information about persons from relatives and friends in other parts of the country.

By Thursday Fred Hart — VE2LSQ — Sheldon Harvey — VE2SHW — and Don Lafontaine — VE2UFO — had settled in as the co-ordinators and control stations for this net which had become known as the Hydro Wireless Net. Why that name? Much of the original traffic had been simple reports of where there were problems with electricity. Since this was a radio net about power failures the play on words seemed appropriate.

During any emergency situation people require information and sometimes assistance. In being able to hear where power was being restored folks got encouragement because they knew where they stood and that Hydro Québec would get to them. Those who needed supplies were able to save considerable mileage and gasoline by asking where there were stores open. One operator, A.J. Gentile — VE2JGB — made himself available to obtain supplies for those who needed them and also drove around passing information to the net. He put over 800 kilometres on his car!

While VE2ARC was operational at the Red Cross on Nun's Island the net was used to pass information to, and from, the Red Cross and it was possible to find relief operators for that station and later for the operations in Grenville Township.

For four days the net was well handled and served its purpose admirably. Several scanner listeners are now considering becoming hams because of what they heard and several offers of assistance came from scanner listeners tuned to the net and impressed by its effectiveness.

By Tuesday the need for the net was subsiding and less information was being handled. It was clear that the most appropriate use for the repeater at this point would be to return it to regular amateur use and Tuesday evening this was done.

This was not a formal net. It was also not planned in advance. Three operators saw a need and filled it. Over the life of the net perhaps 100 operators had checked in and offered assistance in one form or another — giving information, asking questions, giving or obtaining assistance and more. Don's hourly information bulletins about road, office and school closures was greatly appreciated as were Fred's flawless directions when alternate routes to various locations were required.

Our thanks are due to Sheldon, Fred and Don for doing their tremendous work in supporting and controlling the net and thanks too, to the operators who participated.

73

Jim, VE2VE



# ET LE VERGLAS ?

Dans le dernier numéro, nous disions que la radioamateur n'est pas encore disparue. Ceux et celles d'entre vous qui ont été "poignés" — c'est le cas de le dire — dans le verglas ont compris que la radioamateur a encore une place royale en cas d'urgence. Voilà pourquoi il est important de maintenir un bon bassin d'opérateurs expérimentés et prêts à intervenir avec toute leur compétence en cas de besoin.

L'expérience nous a fait constater encore une fois que notre réseau de paquet est beaucoup plus fragile, surtout en ce qui concerne l'acheminement. Bien sûr, c'est un peu normal. Pour les communications d'urgences en phonie, il suffit d'une bonne batterie, d'un radio et d'une antenne pour être en affaires. En paquet, c'est plus compliqué. Faire fonctionner un ordinateur et tout ce qui est requis à partir de batteries est un peu plus complexe; et tous n'ont pas le bonheur de pouvoir compter sur une source d'alimentation continue qui, de tout manière, ne saurait résister durant plusieurs jours, voire plusieurs semaines, ou sur une génératrice.

Pour l'information des amateurs de paquet, voici donc le bilan de ce qui se passe au centre du Québec présentement, du moins pour ce que je connais de la situation. J'ai passé la journée de mardi dernier en compagnie de Mario — VE2EKL — de L'Acadie : Mario m'a fait faire un "tour guidé" de la région pour me permettre de constater un peu les dommages. J'en ai profité pour m'informer de l'état des choses.

Un des sites importants pour l'acheminement au cœur du Québec est en panne majeure. Il s'agit de VE2RHA au mont Yamaska. La tour semble avoir tenu le coup, mais la ligne électrique est détruite. Or il s'agit d'une ligne en région montagneuse, boisée et non habitée. Au moment où j'écris ces lignes, un entrepreneur travaille à sa remise en état. Nous ne savons pas dans quel état se trouvent les équipements sur le site. Il est probable qu'il ne sera pas possible d'y avoir accès avant la fin du printemps, à moins de pouvoir profiter d'un voyage en hélicoptère. Il faudra donc un bon moment encore avant que tout ne revienne à la normale à RHA.

Ce site fait le lien entre les États-Unis par l'entremise de WA2SPL et Montréal via VE2RIO au Stade Olympique. Il permet d'alimenter les BBS de Trois-Rivières, St-Hyacinthe, L'Acadie et Sherbrooke. Tous ces liens sont donc hors service pour le moment. Quelques solutions de rechange ont été utilisées. Ici, par exemple, à Sherbrooke, Gilbert — VE2BOG — a gracieusement accepté de mettre sa station en disponibilité comme relai pour permettre à VE2PAK de connecter WA2SPL. Il est donc possible pour nous de recevoir surtout des messages en provenance des États-Unis.

J'ai remarqué que quelques amateurs ingénieux ont réussi à trouver un moyen de contourner d'autres difficultés, puisque nous avons reçu certains messages en provenance de la région de Québec. Bravo encore à la débrouillardise de ces amateurs.



Pierre Connolly — VE2BLY  
VE2BLY@VE2PAK.PQ.CAN.NOAM  
ve2bly@amsat.org

Gilles — VE2HR — m'a mentionné que le lien UHF de VE2CSC au mont Rougemont est également en panne. Par ailleurs, je suis sans nouvelle précise du complexe de VE2RM : les informations que j'ai eues se contredisaient !

En résumé, il nous faudra être patients avant que la situation ne se rétablisse complètement. Peut-être que de ces pannes motiveront quelques personnes à s'impliquer personnellement pour créer des moyens alternatifs qui permettraient de se remettre en marche plus rapidement en cas de problème. C'est une question de sous et de compétences : ce n'est donc pas simple.

En terminant, je souhaite que nous retrouvions le plus rapidement possible nos moyens d'acheminement normaux, et je vous invite à la patience entre temps.

— 73 —

## DERNIÈRE HEURE

On apprend qu'en date du 9 février, Gilles — VE2HR — et Mario — VE2EKL, nos deux intrépides techniciens, sont allés redémarrer VE2RHA, après la panne du verglas. Tout l'équipement était en ordre: il ne manquait que l'électricité... qui venait tout juste d'être rebranchée même si l'entrepreneur travaillait encore à la remise en état de la ligne électrique. L'équipement de VE2RHA était en bon état, mais pas les arbres autour, à ce que Gilles m'a raconté. Comptez qu'il faudra un peu de temps encore avant que tout ne se stabilise en termes d'acheminement. Il faut se souvenir que VE2RHA est une sorte de plaque.





# CHASSE À L'ÉMETTEUR et Rassemblement Annuel de RAQI 1998 (CCERA 1998)

Afin de bien remplir son mandat, RAQI recherchait une activité annuelle qui se substituerait au traditionnel congrès annuel que nous avons déjà connus, d'une façon beaucoup moins dispendieuse; l'activité recherchée devait être une activité de type radioamateur, tout en favorisant un attrait familial, en faisant une sorte de "happening" annuel plaisant et peu dispendieux.

## PRINCIPE DE LA CHASSE À L'ÉMETTEUR-RALLYE

Il s'agit ici d'une activité qui a déjà fait ses preuves chez nos voisins du sud, et qui s'avère une activité très plaisante, tout en promouvant les valeurs familiales, et notre hobby radioamateur.

Le principe fondamental consiste à cacher quatre ou cinq émetteurs dans une géographie donnée: les régions métropolitaines de Québec, du Saguenay ou du Lac St-Jean, ou encore les régions de la rive-sud de Montréal ou de Lanaudière sont des exemples. Au contraire des chasses à l'émetteur conventionnelles, les émetteurs cachés sont relativement puissants et faciles à trouver. Par contre, ils sont éloignés les uns des autres de plusieurs dizaines de kilomètres, éparpillés dans la région choisie.

Les participants sont rassemblés le matin dans un endroit de départ pré-désigné. Le participant typique est un(e) radioamateur venu(e) en voiture avec son conjoint, ami(e)(s) ou enfant(s). Il faut être au moins deux par véhicule, un conducteur et un navigateur, mais il n'y a pas de maximum. La chasse commence par un briefing, où on explique les règles du jeu; on enregistre l'odomètre de tous les véhicules, puis les participants sont lancés, les uns après les autres, dans un intervalle d'une ou deux minutes. Le but du jeu est de trouver tous les émetteurs, et de se retrouver à un endroit

final, qui peut être l'endroit du départ ou tout autre endroit pré-désigné. Le gagnant est déterminé par l'équipe qui a trouvé tous les émetteurs avec le moins de kilométrage à l'odomètre de son véhicule.

## MATÉRIEL REQUIS

L'avantage d'une telle activité c'est qu'il est très facile de s'équiper adéquatement pour bien figurer, sans matériel sophistiqué. En fait, le matériel est beaucoup plus simple que celui d'une chasse à l'émetteur conventionnelle. Le matériel minimal se décrit comme suit:

- ⇒ L'automobile familiale
- ⇒ Un récepteur deux-mètres (mobile, portable, balayeur, etc)
- ⇒ Une antenne directive
- ⇒ Une carte de la région, et
- ⇒ Une boussole pour faire la triangulation.

## L'ANTENNE DIRECTIVE

L'accessoire idéal pour cette activité est une antenne directive à effet Doppler, comme il en est apparu dans plusieurs articles; le *Double-Duckey* dans QST, Juillet '81, le *DF-HQJ* dans RAQI Sept. '93. De plus, des *kits* sont disponibles pour une trentaine de dollars.

On peut aussi utiliser un *beam* si le récepteur a un bon S-mètre.

## LES À-CÔTÉ DE L'ACTIVITÉ

On profitera de l'activité pour faire visiter les endroits pittoresques de la région, en cachant astucieusement les émetteurs. Les piques-niques du midi seront de mise. Les appareils photo cachés saisiront les moments cocasses de la journée, qui seront dévoilés lors de la remise des prix.

## LE CONCEPT DE RAQI

RAQI a demandé la collaboration d'un club d'une région hôte. On verrait cette activité se dérouler de façon annuelle, dans une région différente à chaque fois. Les règles de base seraient toujours les mêmes, mais le concept laisse place à beaucoup de liberté et de flexibilité pour s'adapter aux régions, ainsi qu'à l'amélioration annuelle.

## LA PROPOSITION DE RAQI

RAQI a sollicité des propositions des clubs des différentes régions du Québec intéressés à s'associer à RAQI et à devenir hôte de cette activité pour cette année. RAQI a retenu lors de son conseil d'administration de février 1998 la proposition conjointe ARES-CRAQ de la région de Québec.

Les détails vous seront communiqués dans les prochaines livraisons de la revue.

La direction de RAQI

**LE CCERAP 1998 SE TIENDRA  
LES SAMEDI ET DIMANCHE  
1 ET 2 AOÛT 1998.**



**Hamfest du Québec**

Dimanche le 31 mai 1998  
Curling de Tracy

**MARCHÉ AUX PUCES  
CONFÉRENCES  
TIRAGES**

ENTRÉE

**6H00 : EXPOSANTS**

**9H00 : AMATEURS**

INFO TABLES : 514 - 587 - 2986

INFO ROUTE : VE2RBS : 145,370 MHz

INTERNET : JGADOURY@SOREL-TRACY.QC.CA

INFO PAQUET : VE2JCE@VE2CBS

FAX : 514 - 742 - 8703 A/S : JEAN GADOURY

TABLE INTÉRIEURE : 15 00 \$

TABLE EXTÉRIEURE : 7 00 \$

ENTRÉE SUR LE SITE : 5 00 \$

**Le #1 en 98**

Le Club Radioamateur Sorel-Tracy, c.p. 533, Sorel, J3P 5N6





Gouvernement du Québec  
Ministère de la Sécurité publique  
Direction générale de la sécurité civile

Montréal, le 28 janvier 1998

Radio-Amateurs du Québec Inc. et  
ses membres affiliés  
a/s M. Lamoureux, coordonnateur  
4545, Pierre-de-Coubertin, C.P. 1000  
Montréal (Québec) H1V 3R2

**Objet: Remerciements «Opération verglas - janvier 1998»**

Monsieur,

Grâce à votre collaboration, les communications entre les divers centres hospitaliers de la Montérégie ont pu être assurées. De plus, des services d'urgence (police-incendie) ont bénéficié de votre précieuse aide en utilisant les radioamateurs afin que les communications d'urgence de leurs municipalités soient rétablies.

Nous tenons à souligner la collaboration des radioamateurs des différentes régions ayant participé, de près ou de loin, à cette intervention.

Soyez assuré que nous sommes conscients de tout l'apport des radioamateurs lors de cette opération verglas.

Veuillez accepter, Monsieur, nos plus sincères remerciements.



LOUISE JACOB  
Directrice de la sécurité civile

/gr





## Conférence régionale des hôpitaux de la Montérégie

ASSOCIATION DES HÔPITAUX DU QUÉBEC

Le 3 février 1998

Daniel A. Lamoureux  
Président du conseil d'administration  
Radio-Amateurs du Québec Inc.  
4545, av. Pierre-de-Coubertin  
C.P. 1000, Succursale M  
Montréal (Québec) H1V 3R2

Monsieur le Président,

Au nom des dix (10) directeurs généraux des Centres Hospitaliers de Courte Durée de la région de la Montérégie, je vous fais parvenir la présente dans le but de remercier, via votre association, tous les radioamateurs du Québec qui, au cours du mois de janvier 1998, ont accepté de collaborer bénévolement au fonctionnement des nombreux réseaux de communication d'urgence mis sur pied, par eux, via plusieurs bandes radioamateurs, à l'occasion et suite à une tempête de verglas de forte intensité.

Nous avons rapidement réalisé, dans nos hôpitaux respectifs, que le système de communication d'urgence par radioamateur, en plus d'être un système fiable et adéquat, nous a permis non seulement d'être reliés ensemble par radio, mais nous a également permis d'être simultanément reliés en tout temps, et vingt-quatre heures par jour, à la Régie régionale de la Montérégie, aux propriétaires de plusieurs firmes d'ambulances et à leurs ambulances, à la Direction générale de la Sécurité civile de Montréal, à plusieurs corps de police de notre région, à la Croix-Rouge, à l'Armée canadienne, à presque tous les centres d'hébergement temporaire des municipalités de notre région, etc...

La région de la Montérégie, sur le plan démographique, est la deuxième région en importance au Québec. Par voie hertzienne, sur bandes radioamateurs, nous avons également pu, au besoin, être reliés en tout temps à plusieurs autres régions du Québec.

.../2



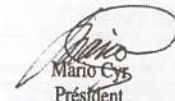
Messieurs Yvon Laplante — VE2AOW, Yves Couture — VE2DYC, Gilles Dufault — VE2UF directeur général du **Centre hospitalier Pierre-Boucher** de même que monsieur André Bleau — VE2QAB opérant à la **Centrale régionale de communication d'urgence de la région de la Montérégie** située dans le Centre hospitalier.

Comme vous le savez Monsieur le Président, puisque RAQI a antérieurement appuyé ce projet auprès d'Industrie Canada, les dix (10) hôpitaux de la région de la Montérégie sont, depuis juillet 1994, pourvus d'antennes et de facilités pour leur permettre, en situation d'urgence réelle ou simulée, d'opérer par l'entremise de radioamateurs, sur bandes VHF et UHF.

De plus, c'est au **Centre hospitalier Pierre-Boucher** de Longueuil, qu'est située la **Centrale régionale de communication d'urgence** en Montérégie ; cet hôpital est entre autres pourvu d'un répéteur portatif UHF et d'un répéteur VHF. Nous profitons également de la présente pour rendre hommage au directeur général de cet hôpital, monsieur Gilles Dufault, lui-même radioamateur, qui a conçu et mis sur pied, avec la collaboration de plusieurs autres radioamateurs, ce système opportun de communication d'urgence en Montérégie.

Je vous serais donc reconnaissant si vous pouviez transmettre notre témoignage d'appréciation à tous les radioamateurs du Québec, ainsi qu'à leurs clubs respectifs, pour leur support compétent et utile lors de la tempête de verglas de janvier 1998.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'expression de nos sentiments distingués.

  
Mario Cys  
Président

Conférence régionale des hôpitaux  
de la Montérégie

/dg

C.C. M. Gilles Dufault, directeur général, Centre hospitalier Pierre-Boucher





Jean-Guy Renaud  
VE2AIK

*...Ils étaient laids et sales, ces monstres, et faisaient peur même au gouvernement ...*

Quelques-uns même avaient dû être soignés de toute urgence pour des problèmes de digestion. Ceux-là aussi étaient affligés d'un gros pouce, mais leur petite cervelle n'avait jamais été raccordée à leur estomac et celui-ci les faisait beaucoup souffrir émettant quelquefois, des sons lugubres et in-tempestifs.

Mais il faut croire que le monde de la radioamateur avait appris à vivre avec ces problèmes. Toutes sortes d'inventions techniques avaient contribué à rendre la vie sur les ondes des plus acceptable, d'autant plus que les pires chialeux de l'époque du siècle précédent étaient tous partis pour un monde meilleur.

Parlant de chialeux, on avait réussi à communiquer grâce aux inventions de plus en plus sophistiquées de radioamateurs ingénieux, avec les amateurs les plus chialeux qui étaient déjà rendus dans ce fameux monde meilleur. Les vieux ou les anciens amateurs, comme on les nommait sur la planète Terre. Les jeunes amateurs n'étaient pas tous des deux de pique, comme semblaient le croire les vieux radoteux de 1994.

Parmi les nombreux messages et bulletins de nouvelles qui s'échangeaient, entre le ciel et la terre, on avait appris que VE2PLH avait été rappelée par son créateur vers la fin du siècle et avait été nommée, dès son arrivée, secrétaire générale à l'admission. Elle relevait directement de saint Pierre, et avait pour tâche principale de s'occuper des identifications.

## Les amateurs au Paradis

*suite du numéro précédent*

Jacques, VE2BTN, dès son arrivée, avait posé toute une série de questions à saint Pierre, des questions dans le genre de celles-ci: «Des extra-terrestres, y-en-a-t'y ici?» Réponse de saint Pierre: «C'est seulement ça qu'on a ici, des extra-terrestres! Y-a pas une graine de terre ici, mon Jacques!»

— Est-ce que je peux amener mes trois wouf-wouf? Pis à part ça, depuis le temps que je suis tout seul dans le bois, il me semble qu'un peu de compagnie féminine ne me ferait pas de tort, bien au contraire, j'pourrais-t'y aussi amener mes trois ex et mes expériences?

Réponse de saint Pierre: «Mon cher Jacques, depuis Noé, les animaux ne sont plus admis au paradis! Pour ce qui est de tes trois ex et tes expériences, elles sont les bienvenues, car elles ont certainement gagné leur ciel avec toi! Elle peuvent entrer sans autre forme de procès.

— Mais moi, où est-ce que je vais aller, je ne veux pas m'en séparer... Pas de mes EX, de mes wouf-wouf...

— Tu peux toujours aller chez l'diable, répondit saint Pierre, mais je t'avertis, Lucifer n'aime pas beaucoup les animaux lui non plus depuis qu'il s'est fait mordre par un serpent!

— Est-ce que je peux continuer à animer le réseau des hiboux au paradis? Si oui, est-ce que vous pouvez me fournir des coanimateurs? J'suis bien fatigué, vous savez, et même avec les tonnes de café que j'ai ingurgité durant ma vie terrestre, j'm'endors, c'est pas possible.» Saint-Pierre, peu habitué à se faire questionner de la sorte s'était impatienté car la seule question qu'il se faisait généralement demander quand les nouveaux arrivaient, c'était toujours la même: avez-vous une place pour moi? C'est lui, qui, généralement, posait les questions.

Il avait ordonné à Jacques, pour lui faire payer son impertinence vis à vis l'autorité suprême, de retourner pour un temps animer le réseau des hiboux sur la Terre... sur un répéteur défec-tueux, sans coanimateur et... sans auditeurs.

Quand l'ami VE2OI se présenta à saint Pierre, il portait dans son sac à dos une bonne provision de métaux rares, dans sa main droite son *beam* fraîchement réparé et dans sa main gauche, son stock de crayons et de papier pour effectuer ses calculs. Il avait sans peine trouvé le chemin du Paradis, grâce à sa fameuse méthode de latitude et départ. Il y fut admis sans autre forme de procès car saint Pierre se faisait vieux et commençait à perdre le Nord. Il avait un pressant besoin d'une personne compétente pour l'aider à s'orienter.

Il était suivi de près par Jacques, VE2JFE. On pense même qu'ils avaient fait le voyage ensemble et qu'ils avaient discuté de leurs cours respectifs. VE2JFE s'était laissé guider tout au long du parcours par l'ami OI qui avait une expérience peu banale dans la connaissance de ce trajet. Par contre, JFE qui enseignait les techniques électroniques dans un institution reconnue de la planète, lui avait appris quelques petits trucs.

Si bien qu'à leur arrivée, Jacques VE2JFE fut immédiatement nommé assistant de Jean-Paul, VE2OI, lui même étant chargé des cours de perfectionnement pour les nouveaux arrivants. Ils eurent pour fonction d'apprendre aux nouveaux élus, les radioamateurs surtout, comment s'orienter et se retrouver dans cet immense domaine, comment maîtriser les communications avec les planètes, quel langage utiliser, (pas de code Q, pas de code 10, pas de sujet tabous tels la religion, le commerce), etc., comment fabriquer des beams, des antennes, des tours, enfin, toutes sortes de choses plus ou moins utiles que tout élu devrait connaître.

*suite au prochain numéro ...*



# Les concours de radio



Pierre Goyette  
VE2FFE

## 3<sup>ème</sup> partie

**C**omme je vous l'avais dit dans la dernière chronique, le CQWW s'est révélé un concours où nous avons pu apercevoir la fin du cycle solaire 22 et le début du cycle 23. Le signe le plus évident est le nombre de contacts qui ont pu être établis sur la bande de 10 mètres. Cette bande est absolument fantastique quand les conditions s'y prêtent. À l'époque du cycle 21 vers la fin des années 70, des contacts en phonie avec l'Europe à partir d'antennes très ordinaires et sans amplificateur, étaient choses courantes. De plus, comme les appareils 2 mètres n'étaient pas aussi répandus qu'aujourd'hui, des réseaux locaux sur 10 mètres pouvaient s'établir régulièrement. Une bande qui est très inattendue et amusante à opérer. Voilà un des aspects fascinants des concours. Si vous êtes en ondes pour quelques heures, vous entendez littéralement les différentes zones s'ouvrir et se fermer selon les heures du jour.

Je me suis toujours demandé comment les champions faisaient pour être capables d'opérer une fin de semaine complète sans être dérangés. Voici mes conclusions:

√ ils n'ont pas de famille qui vient les visiter;

√ ils n'ont pas de travail du bureau qui les a suivis à domicile;

√ ils ne vivent pas sur une propriété où il faut tondre le gazon, entrer le mobilier d'été, ramasser les feuilles;

√ ils ne vivent pas en appartement car la force de leur signal ferait déclencher les fours micro-ondes, orgues électroniques, etc., du building.

À ce jour, je n'ai pu résoudre cette énigme!

Nous allons voir maintenant comment on peut opérer dans différents concours. Prenons pour acquis que vous en êtes à vos premières armes. Vous avez déjà pris la décision de ne pas envoyer vos résultats, donc vous ne vous sentirez pas astreint à remplir le log complet. Vous devrez par contre noter les stations contactées pour éviter de vous faire dire <sup>2</sup>Dupe,<sup>2</sup> par une station qui vous aura déjà confirmé le contact antérieurement.

### LES PRÉALABLES

La première chose à faire est de vous imprégner du premier postulat de la Loi de Murphy: **TOUT ÉQUIPEMENT FONCTIONNANT NORMALEMENT AVANT UN CONCOURS A UNE TRÈS FORTE PROBABILITÉ DE FLANCHER PENDANT UN CONCOURS.**

Donc, vérifiez vos câbles de connexion, votre bloc d'alimentation, allez jeter un coup d'oeil à l'extérieur sur vos antennes. Comme protection accessoire, débranchez votre appareil téléphonique dans votre shack, assurez-vous que quelqu'un ira répondre à la porte, etc., etc. Ajustez vos appareils et faites vos tests en ondes **AVANT** le début du concours, et surtout — surtout — n'essayez pas d'expliquer à des non-amateurs ce que vous faites!

Deuxièmement, revisez les règles du concours, en ce qui a trait aux heu-

res d'opération, aux échanges à fournir, etc. Ce point est important car l'autre opérateur est sans doute désireux de maximiser son nombre de contacts, et il appréciera d'autant plus vous lui donnez sa confirmation rapidement et correctement.

### QUELLE MÉTHODE UTILISER

Vous allez sans doute, pour un premier essai, vous contenter de répondre aux stations qui opèrent sur une seule fréquence et ce, en vous promenant d'une extrémité de la bande à l'autre. Cette méthode est dénommée *SEARCH-AND-POUNCE*, par opposition à un *FREQUENCY RUN* où l'opérateur monopolise une fréquence. Cette dernière façon requiert beaucoup d'habileté et une station avec un signal capable de supporter la compétition. Le *SEARCH AND POUNCE* vous permet de choisir les stations que vous vous croyez capable de confirmer. Il est par contre inévitable qu'après un ou deux passages, vous allez retrouver les mêmes stations. Il sera peut-être temps de changer de bande à ce moment. Règle générale, la bande de 20 mètres est la plus courue pendant les heures du jour. Quand les heures nocturnes arrivent, les stations migrent vers la bande de 40 mètres ou de 80 mètres. La bande de 15 mètres est assez particulière en ce que des contacts surprenants peuvent se produire à des moments inattendus.

### L'ÉCHANGE

Supposons que vous avez repéré une station qui appelle CQ TEST W1XYZ.

Écoutez attentivement l'échange que W1XYZ fournit, puis signalez-vous!

VE2Fox trot Fox trot Echo. Ne répétez pas son indicatif, il le connaît! Si W1XYZ vous a capté, il va vous revenir ainsi: VE2FFE, 59 5, QSL? Répondez cette fois en lui confirmant

suite page 25



## Sans-Filistes

taires ont servi, au grand bonheur de tous, des repas chauds. Félicitations à vous, les responsables de l'armée.

J'aimerais féliciter tous les radioamateurs qui ont travaillé à l'extérieur des centres d'hébergements et les responsables des stations de contrôle; vous avez fait un magnifique travail pour coordonner les communications, travail pas toujours facile. Lors du rebranchement de l'électricité à Anjou, plusieurs des sinistrés ont regagné leur demeure. De ce nombre, on comptait un centre pour personnes âgées qui avaient été relocalisées. Bravo à tous ces gens qui ont fait

preuve de beaucoup de tolérance, malgré les grandes craintes, les grandes différences à côtoyer tant de gens à la fois pendant tous ces jours. Bravo aux bénévoles, à la mairie d'Anjou, à tous les collaborateurs, aux radioamateurs pour leurs patience, leur disponibilité, leur grand coeur. Lorsque le nombre de sinistrés a diminué, il a été convenu que l'école Rousseau servirait de centre d'hébergement jusqu'à la fin de cette opération d'urgence, afin de libérer la polyvalente pour dispenser ses cours. L'opération d'urgence terminée à Anjou, il a été aussi possible de libérer les radioamateurs, dont les services ont été immédiatement requis par Georges VE2GXE, le responsable du Club de

la Rive-Sud, VE2RSM. Là, ce n'était pas fini. Oh, non! Georges me demande de repartir la chaîne téléphonique pour rejoindre tout le personnel disponible pour Saint-Jean, Saint-Hyacinthe, Brownsburg et d'autres villes qui se sont rattachées au centre nerveux de la Rive-Sud

RAQI était devenu le centre de coordination des communication d'urgence pour les radioamateurs. Le poste de commandement était situé au complexe Raycom que j'ai eu l'occasion de visiter. Merci au président de RAQI, Daniel — VE2ZDL — et à toute votre équipe d'urgence. Vous avez merveilleusement coordonné votre travail avec les clubs des régions. Le verglas n'a épargné personne, même le répéteur VE2RXW en a perdu ses antennes et nous avons dû terminer les mesures d'urgence en communication avec le répéteur VE2RIO. Je tiens à remercier les responsables de ce répéteur. On ne peut terminer cet article sans un bon mot pour notre ami Jean-Guy — VE2AIK — à qui l'on doit beaucoup pour l'expérience qu'il met à la disposition des radioamateurs. Vous savez, même dans la période la plus difficile du verglas, Claude — VE2CGV — et Patrick — VA2FRU — ont réussi à fournir des antennes à Jean-Guy — VE2AIK — afin de remettre le répéteur en marche sur le site du mont Rougemont. Merci à tous ceux qui ont participé à l'opération Verglas. Merci à tous et au plaisir de QSO plus heureux.

Le président de l'UMS  
Yvon Boivin — VE2CVB



VE2CVB — Yvon Boivin, Centre des mesures d'urgence d'Anjou

## Clés silencieuses

VE2EGR — Romain Ducharme, décédé le 24 janvier 1998

VE2TM — Léo Baldwin, décédé le 9 décembre 1997



son indicatif: W1XYZ, QSL, 59 5 OVER. Si tout s'est bien déroulé, il vous répondra : Thank you. QRZ, W1XYZ. Voilà , c'est terminé.

L'utilisation de l'alphabet phonétique en Phonie ou la répétition de l'indicatif de l'autre station est fonction de l'interférence et des conditions de propagation. À vous de juger.

Maintenant, si vous attendez qu'il n'y ait aucune interférence pour appeler l'autre station, vous ne l'appellerez jamais. Plongez dans le tas. Par définition dans un concours, tout le monde essaie de parler en même temps, donc faites votre place.

Si vous êtes débutant en CW, vous pouvez essayer les bandes novices américaines, comme 3,700 à 3,750 MHz. Un bon moyen pour vous mouiller est de participer au Field Day

annuel avec votre club de radio local. Cela vous permettra d'opérer sous la direction d'amateurs ayant plus d'expérience que vous avec des installations que vous n'avez peut-être pas.

Si vous possédez un ordinateur et un modem multi-mode, vous pouvez également participer aux différents concours en RTTY. Dès que votre appareil a détecté l'autre station, ce qui était un ramassis de caractères incompréhensibles devient un indicatif. Placez votre appareil en transmission et attendez le retour. Si l'autre vous a copié correctement, son échange apparaîtra à votre écran. À vous de répondre.

Nous aurons l'occasion de parler des logiciels de concours en RTTY, qui sont de véritables merveilles.

Je n'ai pas voulu entrer dans les détails de chaque concours, ce que nous ferons ultérieurement. Mon but était de vous convaincre que participer à un concours est relativement simple: il suffit de vous décider. Et rappelez-vous que vous entrez et sortez quand vous voulez, pas besoin de vous enregistrer. Après quelques concours, vous serez contaminé et vous allez participer 24 heures sans arrêt, expédier la famille en voyage, enregistrer vos contacts, retourner au travail les yeux vitreux, l'enfer quoi!

73

Pierre  
VE2FFE

## Nouvelles régionales

# CRA DE CHARLEVOIX — VE2CCR

*C'est avec un très grand plaisir que le Club de Radioamateur de Charlevoix inc. (VE2 CCR) informe les lecteurs de la revue RAQI de ses activités. Tout d'abord, suite à l'assemblée générale annuelle du club tenue le 18 janvier dernier, voici la liste des membres de notre exécutif pour l'année courante :*

**Président :**

Donald Gagnon (VE2 CBA)

**Vice-président :**

Cajetan Guay (VE2 CTF)

**Secrétaire-trésorier :**

Yvan Harvey (VE2 MYH)

**Directeur des mesures d'urgence :**

Bernard Simard (VA2 SBB)

**Directeur technique :**

Jacques Ouellet (VE2 JOQ)

**Directeurs des activités :**

Gilles Potvin (VA2 AGP)

Dany Lavoie (VA2 FOX)

**Directeur :**

Ghislain Duchesne (VA2 GDL)

*Par ailleurs, notre club organise plusieurs activités sociales au cours de l'année (brunch, souper, cabane à sucre, ...) dont la plus importante concerne le pique-nique annuel qui se tiendra le 12 juillet 1998 à la marina de l'Île-aux-Coudres.*

*Finalement, n'oubliez pas que lors de votre passage dans Charlevoix, il vous est toujours possible d'échanger avec nous via nos 3 répétitrices :*

**VE2CTT: 147.000-**

(Rivière-Malbaie)

**VE2RAT: 146.910**

(St-Urbain)

**VE2RJO: 147.135+**

(St-Aimé-des-Lacs)

*Meilleurs 73 à tous et au plaisir des prochains QSO !*

**CLUB DE RADIOAMATEUR DE CHARLEVOIX INC. (VE2 CCR)**









# TECCART

## Pour maîtriser l'électronique!

### TROIS PROGRAMMES DE D.E.C. EN ÉLECTRONIQUE

- 243.06** Technologie de l'électronique industrielle (instrumentation et automatisation)
- 243.11** Technologie de l'électronique (télécommunications)
- 243.15** Technologie de systèmes ordinés

offerts en cours du jour (session automne ou hiver), à l'éducation permanente et en intensif (2 ans).

### UNE A.E.C. EN 16 MOIS

#### Vous êtes une personne en recherche d'emploi?

Ceux et celles qui voudraient obtenir un diplôme dans les plus brefs délais peuvent s'inscrire à une A.E.C. technique. Ce programme, d'une durée approximative de 70 semaines, permet de compléter une formation de qualité et de trouver un emploi de technicien. Pendant leur période de formation, s'il y a lieu, les personnes en recherche d'emploi ont droit au maintien de leurs prestations d'assurance-emploi et à l'attribution d'une allocation de formation une fois leurs prestations terminées.

- 902.34** Télécommunications • **902.37** Technologie de systèmes ordinés

### UN CHOIX D'ATELIERS... À LA CARTE

#### Teccart vous offre des ateliers dans les catégories :

Nouvelles technologies • Informatique • Réseau et logiciels techniques • Dépannage (entretien et réparation) • Électronique industrielle • Biomédical • Familiarisation

### FORMATION À DISTANCE

Teccart offre de la formation à distance depuis 1953. Les programmes sont continuellement mis à jour et le module 1400 est maintenant présenté par objectifs, facilitant grandement l'apprentissage. Vous développez également les habiletés propres aux techniciens car nos cours incluent l'équipement, les outils et les instruments nécessaires. Tous les avantages des études collégiales chez vous, à votre rythme.

**Module N° 1400**  
TECHNICIEN DE PREMIER NIVEAU

**Module N° 2200**  
CIRCUITS ÉLECTRONIQUES

**Module N° 6000**  
ÉLECTRONIQUE INDUSTRIELLE

### PFP (programme de formation professionnelle)

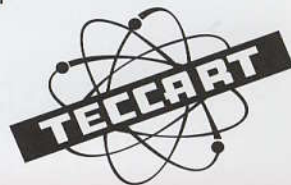
Teccart, en collaboration avec Développement des Ressources humaines Canada, offre aux prestataires d'assurance-emploi une formation en électronique générale, option ordinateurs, reconnue par la Société québécoise de développement de la main-d'oeuvre.

### LA FORMATION EN ENTREPRISE

Teccart travaille en entreprise depuis sa formation à la fin des années 40. Touchant tous les secteurs des systèmes électroniques, **Teccart Industrie** a depuis quelques années effectué des contrats dans plus de 50 entreprises.

### SERVICES ÉDUCATIFS AU NIVEAU INTERNATIONAL

Le Groupe Conseil **EDUPLUS**, en association avec **TECCART**, constitue une équipe de plus de 200 experts spécialisés en développement des ressources humaines, au Canada, en Europe, en Afrique, en Amérique latine et en Asie.



Institut Teccart • 3155, rue Hochelaga, Montréal (Québec) H1W 1G4

 (514) 526-2501

 (514) 526-9192

 [www.teccart.qc.ca](http://www.teccart.qc.ca)





# Produits Électroniques

## ELKEL Ltée <sup>®</sup>

2575 rue Girard, Trois-Rivières Qc G8Z 2M3  
Tél : (819) 378-5457 Fax : (819) 378-0269

### KENWOOD

Internet <http://www.elkel.qc.ca> e-mail [elkel@elkel.qc.ca](mailto:elkel@elkel.qc.ca)



#### TS-50S

Étonnamment compact, 100,50,10 watts en sortie.  
Couverture de réception générale de 500kHz ~ 30MHz  
DDS (synthétiseur numérique direct) contrôle innovateur.  
Grand cadran à affichage LCD avec échelle numérique.  
Tout modes SSB, CW, AM, FM,  
100 mémoires.  
Capacité d'auto-mode.  
Gestion par menu.  
Point d'interception avancé (AIP), Micro multi-fonctions.  
Sélection de circuit AGC (lent/rapide)

Squelch tous modes  
Affichage à éclairage arrière ajustable.  
Filtre étroit pour CW optionel, 5 fonctions balayage.  
3 niveaux d'alimentation, Idéal pour bateau ou motorisé.  
Shift if, Réducteur de bruit...et encore plus!

#### Syntonisateur automatique intégré

Opère de 160 à 10M  
100 Watts, 100 mémoires  
Filtre DSP à interception avancée du bruit  
Modes SSB, CW, AM, FM et FSK  
Largeur de bande variable en tous modes  
Système d'accès pour contrôle de la radio pour Windows  
Opère sur tous modes  
AIP (point d'interception avancé pour réception plus claire)  
Construction de qualité robuste

#### TS-870SAT



### FM MOBILE

#### TM-742A



**Mobile double/triple bande**

3-bande optionelle  
28MHz, 50MHz, 220MHz -1.2GHz opt.  
Opère en duplex pleine bande croisée  
Répéteur à bande croisée  
Mémoire de 101 canaux par bande  
Encodeur CTCSS inclus  
Panneau avant amovible  
Plusieurs option de balayage

Balayage par banque de mémoires  
Minuterie "Marche/arrêt"  
Sorties de haut parleur séparées ou combinées

#### TM-261A



**Mobile 2 mètres**

Sortie 50 watts  
Normes militaires (MIL-STD-810D).  
Mémoire de 62 canaux  
Affichage alpha-numérique à 6 caractères  
Microphone à affichage lumineux  
DTMF multi-fonctions  
Recherche de tonalité CTCSS -Réception bande aviation.



# YAESU

## FT-847

Le summum des émetteurs-récepteurs. Signé Yaesu, le FT-847 se situe dans une classe à part. Que ce soit pour capter les communications satellites, pour participer aux concours ou pour repérer les signaux les plus faibles, le FT-847 peut tout faire :

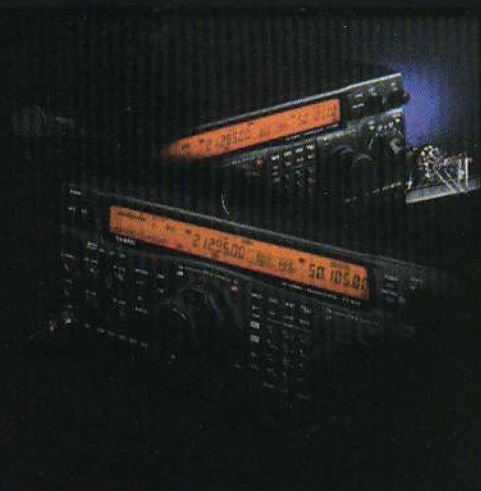


- ✓ 100 Watts de puissance en mode HF ou 6 mètres, 50 en deux mètres et en 70 cm;
- ✓ Duplex interbande complet;
- ✓ Repérage régulier et rétro-repérage; encodage, décodage CTCSS et DCS; fonction de recherche ultra-sensible, en incréments de 0,1 Hz; filtres DSP (Notch, NR, BPF), Shuttle Jog;
- ✓ Repérage des fréquences par bouton ou par entrée directe au clavier;
- ✓ Paquet à 1200 ou 9800 bauds, synthétiseur vocal optionnel;
- ✓ Préamplificateur VHF/UHF;
- ✓ Mémoire de canaux satellites.

## FT-920

L'émetteur-récepteur qui fera de vous un concurrent sur lequel il faut compter dans les concours :

- ✓ 100 Watts de puissance en mode HF ou 6 mètres;
- ✓ Mémoire de définition numérique de la voix;
- ✓ Repérage Shuttle Jog;
- ✓ Mémoire de fréquences instantannée;
- ✓ Affichage lumineux - deux boutons de syntonisation;
- ✓ Syntonisateur d'antenne dans les deux modes et dans le 6 mètres;
- ✓ Traitement numérique du signal 33 MIPS.



## VX1R



Le plus petit double bande au monde:

- ✓ Puissance de sortie de 500 mWatts (1 Watt avec adaptateur externe);
- ✓ Réception multibande VHF/UHF;
- ✓ Mémoire de 209 canaux en 9 groupes - 6 caractères;
- ✓ Affichage alphanumérique, encodeur/décodeur CTCSS intégré;
- ✓ Balayage intelligent des fréquences;
- ✓ Veille et alarme des canaux prioritaires;
- ✓ 81 X 47 X 25 mm - 125 grammes, antenne incluse - Pile rechargeable.

## Produits

## Électroniques

## ELKEL Ltée





# FT-50R

# YAESU

Compagnon fiable qui vous suit partout, le FT-50R est un solide double bande conçu selon les normes MIL-STD-810 qui comprend toutes les caractéristiques que vous recherchez :

- ✓ Réception large bande 76-200, 300-540, 800-999 MHz (sauf les fréquences de téléphonie cellulaire);
- ✓ Squelch codé numériquement (DCS) - Transpondeur automatique (système ARTS) - Scrutation rapide (ATS);
- ✓ Mémoire de 112 canaux - Programme en Windows;
- ✓ Mode économiseur de piles;
- ✓ Affichage alphanumérique de 4 caractères;
- ✓ Sélection de 4 niveaux de puissance, 5 Watts max.;
- ✓ Le FT-50RD comprend en plus le clavier FTT-12 DTMF et l'encodage-décodage CTCSS, DCS, DVRS.



# FT-8100

Mobile double bande ultra-performant. De par sa conception, son panneau avant amovible facilite l'installation dans la plupart des véhicules :

- ✓ Réception 110-550, 750-1330 mHz (sauf les fréquences de téléphonie cellulaires);
- ✓ Trois boutons programmables
- ✓ Mémoire de 208 canaux;
- ✓ Minuterie, squelch RF, affichage numérique du voltage;
- ✓ Recherche intelligente, programmable en Windows;
- ✓ Puissance 50 watts VHF, 35 watts UHF;
- ✓ DTMF éclairé et affichage omni-glow.



# FT-2500

Réglage à trois palliers exclusif à YAESU qui recherche et réduit l'intermodulation et place le FT-2500M près d'un appareil commercial.

- ✓ Grand affichage LCD, Panneau avant robuste;
- ✓ Mémoire de 31 canaux avec espacement inusuel sur chaque mémoire;
- ✓ Sortie de 50-25-5 watts;
- ✓ Encodeur CTCSS intégré, 5 fonctions de balayage;
- ✓ Standards militaires 810;
- ✓ Étonnamment efficace pour l'intermode.



**2575 rue Girard, Trois-Rivières Qc G8Z 2M3**

**Tél : (819) 378-5457 Fax : (819) 378-0269**

**Internet <http://www.elkel.qc.ca> e-mail [elkel@elkel.qc.ca](mailto:elkel@elkel.qc.ca)**

**Du lundi au vendredi**

**9h00 à 17h30**

**Samedi**

**9h00 à 15h00**